

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografa:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc. — Manuscripte nu se
returnează.
INERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anulări:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schickl, Rudolf Mosse, A. Oppelt,
Nachfolger; Anton Oppelt, J.
Domner, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agenca Haas, Suc-
ursalele de Roumanie; în Ham-
bur: Karovs & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o seriă
ordonată pe o coloană 8 cr. și
1/2 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifa și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serii 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LVIII.

„Gazeta” iese în ziua care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franco.
Se primumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dușii în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Pe exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 213.

Brașov, Luni-Marți, 26 Septembrie (8 Octombrie)

1895.

Regimentele române

la manevrele din Ardeal

Brașov, 25 Septembrie v.

Orî de câte orî avem să rapor-
tăm ceva și despre regimentele nôs-
tre române din armata comună, tre-
buie făr de voiă să ne aducem aminte
de cuvintele răposatului arhiduce
Albrecht, care, pe basa experiențelor
sale, a dis scurt și cuprinător: „*Româ-
nului e bun soldat*”.

Acésta se documentează nu nu-
numai pe câmpurile de bătaia, dér
cum ne-am convins de astă-dată din
nou, și în timp de pace, când e
vorba, ca soldatul român să-și arate
hărnicia sa la deprinderile de arme,
ce se fac în fiă-care an, cu scop de
a-se pune la probă capacitatea și pu-
terea de rezistență a armatei pentru
casul unui răboiu.

„Românul e bun soldat” își va
fi dis negreșit și Majestatea Sa, când
cu ocaziunea manevrelor dela finea
lui Septembrie a trecut în revistă re-
gimentele române. ce fac parte din
corpul de armată transilvănean și
bănățen, și despre a căror vitejia în
răbôile trecute de sigur că și va
fi adus aminte.

Cu deosebire mândria am con-
statat din scirile, ce le-am primit,
precum și din raporturile aduse de
foile germane din Viena etc., că re-
gimentul nostru din Brașov „*marele
duce de Baden Nr. 50*” a fost distins
în mai multe rânduri de către Ma-
jestatea Sa, și nu mai puțin ne ser-
vesce spre multă-mire, că și celelalte
regimente române din Transilvania
precum regimentul de infanteria 31
dela Sibiiu, 51 dela Clușiu, și 63
dela Bistrița, au secerat asemenea
laudele prea înalte.

Scim, că manevrele cele marî
din Ardeal s'au desfășurat în zilele
de 25 și 26 Septembrie st. n. în ju-
rul Huedinului.

Problema a fost următoarea:
corpul VII de armată (din Bănat)

avea să forțeze intrarea în Tran-
silvania pe la Huedin, ér corpul al
XII transilvănen, care venea dela
Clușiu, avea să împedecă acésta.

În 25 Septembrie regimentul de
infanteria 50, cel ce pôrtă medalia
virtuții militare pe stég, când era
concentrat la „Délul rotund”, vre-o
20 kilometri depărtare dela Hue-
din, a fost vizitat de către Maies-
tatea Sa, care a adresat cuvinte de
laudă colonelului *Volny* pentru ți-
nuta forte bravă a regimentului.
Asemenea l'a distins și ministrul de
răboiu, br. Krieghammer.

În 26 Septembrie acest regi-
ment a pornit la 5 dim. din sta-
țiunea sa (Oșorheiul Clușului) și
după ce făcù un marș forțat peste
Délul rotund, și Călata, până la
Zam, aci eșind din sat spre Nord-
Ost și ocupând o poziția favorabilă,
desfășurat în tirailori, a deschis fo-
cul asupra unui regiment de arti-
leria. A silit artileria să înceteze
focul, și afară de acésta a rezistat
la atacurile repetite a două divisi-
i de husari de honveđi, și a ținut în
loc o divisiă întregă de infanteria
a corpului de armată VII. La 2 ore
d. a. Majestatea Sa a dat ordin să
înceze lupta în acésta poziția, ér
regimentul a fost laudat și aici mai
ales de ministrul de răboiu.

După finirea luptei regimentul
a primit ordin să cantoneze la Pe-
trindul mic, și trecând prin Huedin
la 4 ore d. a. dimpreună cu un alt
regiment (62 dela Târgul Mureșului),
din care mai mult ca a treia parte
asemenea sunt Români, după ce fă-
cuse în acea di un marș de 40 kil.
a defilat atât de frumos înaintea
monarchului, încât acesta a fost în-
cântat. Foile vienese spun, că Ma-
jestatea Sa se retrăsese în apartamen-
tele sale, când, auđind muzicele mi-
litare, eși cu întreg statul major și
suito sa atară la stradă, unde primi
defilarea acelor două regimente.
Bravii ostași fură salutați în trece-
rea lor de către Majestatea Sa cu

cuvintele române: „Fôrte bine! Fôrte
bine!”, ér cătră coloneli regimente-
lor monarchul își exprimă recunos-
cînța Sa pentru brava lor ținută
după atâtea strapățe.

Soldatii nôștri români ni-au fă-
cut dér numai onôre și la maue-
vrelle din anul acesta, și laudele prea
înalte ce le au secerat, ar pute să
fié un imbold pentru conducerea ar-
matei, ca să dea o îngrijire mai
mare dezvoltării acestor regimente
și să nu lase, ca ele să resimță așa
de mult, mai ales în ce privesce
oficerimea, trista stare politică, la
care a fost redus poporul român în
era dualistică. Suntem în drept a
pretinde acésta, căci decă Românu
e soldat bun, ceea-ce a dovedit-o și
o dovedesce necurmat în timp de
răboiu și de pace, atunci este în
interesul statului și al monarchiei,
ca spiritul lui să fiă cultivat și înăl-
țat. Acésta însé e greu cu puțință,
când oficerimea amintitelor regi-
mente este mai tótă neromână, așa
încât și în timpuri ordinare condu-
cerea regimentelor întimpină greu-
țăți din cauza limbei, ne mai vor-
bind de necesitatea, ca în momen-
tul de pericôl soldatii să pôta fi in-
curajați prin graiul viu al limbei
lor materne, ceea-ce dela oficerii ne-
români nici că se pôte cere.

Aceste și multe altele luându-se
în dréptă considerațiă, ar trebui să
înceze starea abnormală, ca ofi-
cerii români să fiă aplicați mai
mult la regimente străine, decât la
regimentele nôștre.

CRONICA POLITICĂ.

25 Septembrie.

Diarele unguresci saltă de bucuria la
vestea, că un autograf prea înalt va
modifica titula ministrului comun de esterne
în sensul, că pe viitor se nu se mai nu-
mescă *ministrul casei imperiale*, ci *ministrul
casei imperiale și regesci* său și *ministrul ca-
sei domnitoare*. „*Fremdenblatt*” din Viena mai
spune, că numărul proximal al oficiósei va

aduce deja autograf din cestiune, și că
acésta modificare de titlatură se face după
norma cum s'au modificat și numirile ar-
matei în „cesaro și regescă” său precum s'a fă-
cut și cu alte oficii cesaro și regesci de curte.
„*Ung. Corresp.*” afirmă, că modificarea acésta
s'a proiectat încă pe timpul lui Tisza, însé
Kálnoky n'a sprijinit și n'a recomandat
acést proiect, de aceea a zăcut neresolvat
timp de peste șese ani.

Diarele streine anunță, că Ungaria se
prepară a face apel la creditul public. Cea
dintăi *operațiune financiară*: a la care se gân-
desc sferile înalte ar consista într'un im-
prumut de căi ferate ale statului. Până
acum reușise a acoperi cheltuelile indispen-
sabile cu ajutorul escedentelor budgetare,
de care dispune guvernul. Astădi însé, cu
tôte că aceste escedente sunt departe de
a fi epuizate, ameliorările necesare și mai
cu sémă ameliorările materialului de es-
ploatare, sunt atât de importante, în cât nu
mai e cu puțință de a face aceste cheltueli
în codul budgetului ordinar. Se vorbece
la Budapesta de o cheltuială, care ar atinge
suma de 100 milioane florini, și care va cu-
prinde și costul lucrărilor de perfecționare
de efectuat pentru o perioadă de dece ani.

„*Wiener Zeitung*” publică un autograf
prea înalt, datat din 4 l. c., prin care con-
siliarul intim prințul Eustachiu Sangusko
este numit *guvernator* al regatului Galitiiei și
Lodomeriei, precum și al marelui ducat de
Cracovia.

Vinerea trecută a avut loc la minist-
terul de esterne din București între d-l
Al. Lahovari, ministrul român al afacerilor
străine, și d. conte *d'Aubigny*, ministrul
Franciei la București, schimbul ratifică-
rilor *convențiunii* privitoare la reprimarea
falselor indicațiuni de origine, puse pe
mărfuri. Acésta convențiune s'a încheiat
între Franca și România la 27 Februa-
rie a. c.

Din Constantinopol se anunță, că
Kiamil pașa a fost numit *Mare Vesir*. Se
dice că el este un amic al triplei alianțe
și al Engliterei, și de aceea numirea lui va
produce o impresia bună și va liniști opinia

FOILETONUL „GAZ TRANS.”

Codul penal rusesc.

(Din Rusia celor doi Alexandri din urmă.)

Cu ocaziunea ultimei schimbări de
tron în Rusia, s'a dat expresiune speranței,
că noul Tar Nicolae va amnestia o parte
din condamnații politici, cari âmplu Sibe-
ria. Fiind-că și acum partea cea mare a
publicului își închipuesce sub numele de
condamnat politic rusesc un „nihilist”)
gata de-a arunca ori-ce și pe ori-cine ou
dinamită în aer, nu va fi, oredem, fără in-
teres de-a arăta, cine sunt acei condam-
nați politici și ce au să suferé. În cele ce
urmăză vom fi conduși de espunerile emi-
nentului scriitor american Gheorghe Ken-
nan, care întreprinsese în anul 1885 și 1886
o lungă călătorie în Siberia în scopul, de-a
studia temnițele de-acolo. Descoperirile, ce
le-a făcut, au âmplut de gróză întreaga lume
civilizată. De-atunci și până astădi el stă

în legătură cu bărbați de-ai partidului li-
beral din Rusia, așa că asupra tuturor în-
tâmplărilor e cu mult mai bine informat,
decât pôte înși-și locuitorii Rusiei, unde
presa nu pôte publica, decât numai ceea-ce
concedee censorul.

Pentru de-a pricepe și mai bine miș-
carea „nihilistă” din Rusia, lăsam să ur-
meze o analiză scurtă a codicelui penal
rusesc, analiză făcută tot de numitul
Kennan.

I Codicele penal rusesc. Caracteristica
unui popor și calitatea unui guvern nu o
scôte nimic mai bine la ivelă, ca crimele,
ce se comit, și pedepsele, ce sunt hotărîte
pentru ele. Codicele penal al unui stat for-
mază o călăuză prin viața poporului. El
nu ne arată numai bólele, de cari suferé
societatea, și medicina, ce o aplică guver-
nul, ci el ne ofere și o ochire în moralul
și cultura poporului, ne arată, ce influință,
bună ori rea, eserită guvernânții.

În cele următoare vréu deci să anali-
sez scurt și clar câte-va trăsuri caracte-
ristice ale codicelui penal rusesc, să arăt, în-
tru cât sunt de a-se reduce la acest co-

dice împrejurările sociale ale Rusiei, cele
mai maroante particularități ale guvernului
și causele nemulțumirii și neorânduelii
d'acolo.

Codicele penal rusesc formeză în edi-
ția revidată și amplificată din 1885 un tom
8^o de 700 pagine. Delicetele și crimele sunt
împărțite în 12 secțiuni, numite „titli”;
fiă-care titlu constă din 2—14 capitule și
fiă-care capitol e împărțit în paragrafi. Cu-
prinsul codicelui, împărțirea crimelor și
spațiul, ce-l cuprinde fiă-care despărțemânt
deosebit al crimelor, se pôte vedé din es-
trasul următor:

Titlul I: Despre crime și deliecte în
general (împărțită în 175 §§). Titlul II:
Crime față de religiune și vătémarea pre-
scrirelor ei (cuprinde 65 §§). Titlul III:
Crime de stat, precum: tradare, rebeliune,
vătémarea persoanei sfințite a domnitorului
preainalt, său a membrilor casei împără-
tesci (23 §§). Titlul IV: Crime și deliecte
față de regim (67 §§). Titlul V: Crime și
deliecte comise de funcționarii de stat
(178 §§) Titlul VI: Violarea prescrirelor
despre datorințele, ce le au privații cătră

dirigătoriile împărătesci și locale (43 §§).
Titlul VII: Crime, cari privesc proprietate
și venitele statului (283 §§). Titlul VIII:
Crime, cari privesc ordinea și siguritatea
societății (574 §§). În partea acésta nu se
vorbesce de crimele, ce le pôte comite un
om față de altul, ca d. e. furt, ucidere
etc., ci numai de acelea, cari denótă o ne-
ascultare a unor anumite dispoșiții referi-
tore la siguritatea publică. Titlul IX:
Violarea dispoșițiilor referitoare la chiamare,
rang, titula etc. (44 §§). Titlul X: Crime
contra vieții, sigurității, libertății și onôrei
persônelor private (263 §§). Titlul XI:
Crime contra familiei și a dreptului cas-
nic. Titlul XII: Crime și deliecte în contra
proprietății persônelor private (111 §).

La împărțirea acestor crime și de-
licte se vede, că legislatorii au procedat
după principiul, de a-le grupa după gra-
dul gravității, după importanța lor. Cri-
mele față de biserică și stat*) stau în lo-

*) Folosesc termiui „biserică” și
„stat” în înțeles mai restrins. În cazul prim
pentru ierarchia, ér în cazul de-al doilea
pentru mecanismul, ce-l represintă funcțio-

*) Numele de „nihilist” l-a folosit mai în-
tâin scriitorul Turgenjeff în romanul său „Părinți
și copii”.

publică în Europa cu privire la esecesele recente ale Armenilor. Noptea de alaltăieri a fost liniștită în Constantinople, mulțumită măsurilor luate de poliția cu asistența trupelor. E de remarcat, că esecesele Turcilor au fost îndreptate numai în contra Armenilor; ceilalți creștini și streini n'au fost supărați. Cercurile turcești susțin, că Armenii sunt aceia, cari au întrebuințat întâi arme, omorînd pe maiorul Servet.

„Paris Bourse“ anunță cu privire la un nou împrumut ruso-chinez următoarele: D. de White, ministru de finanțe al Rusiei, și d. Rothstein, directorul băncii internaționale din Petersburg sunt actualmente la Berlin în scopul de a se întreține cu d-l de Hensemman, președintele lui Discount-Gesellschaft. Se asigură, că ar fi vorba de o importantă operațiune financiară, probabil un împrumut chinez; se mai adaugă, că prințul Lobanoff, cu ocaziunea întorcerei sale dela Paris la Petersburg se va opri și d-sa la Berlin, tot în această cestiune.

Interpelări în cameră.

În ședința dela 5 Octomvre n. c. s'au făcut în camera ungară mai multe interpeleări, dintre cari una privește în mod direct pe locuitorii din comitatul Făgărașului.

Înainte de-a ajunge însă la interpeleări, președintele prezintă o scrisoare a deputatului Adolf Zay, prin care acesta renunță la mandatul de deputat al primului cerc electoral al Brașovului. O altă scrisoare a locuitorilor (de sigur Maghiari și renegați) din comitatul Neograd, în care se cere trecerea instrucțiunii populare în mâna statului. De-odată cu acestea președintele făcă cunoscut, că deputatul Pazmandy Denes și-a retras interpelearea, ce-o adresase ministrului de interce în cauză adunării naționale românești dela 28 Noemvre an. trecut.

După acestea urmară interpeleările. Prima a fost a deputatului Endrey, care întrebă, cum și cu ce drept ministrul de interne a cassat hotărârea de anul trecut a orașului Hodmezövásárhely, de-a primi în mod festiv ca oșpe pe fiul lui Kossuth Lejos într'o adunare extra-ordinară municipală? Mai urmară alte trei interpeleări, ér în locul al 4-lea urmă deputatul Nicolae Șerban, care făcă următoarea interpeleare:

„On. cameră! Interpelearea, ce vreau s'o adresez ministrului de finanțe, este următoarea (cetesce):

„Interpeleare către d-l ministru r. u. de finanțe. 1) Are d-l ministru de finanțe șoare, că toate comunele comitatului Făgăraș sunt aplicate a lua în arenă dreptul de cărciumărit pe următorii trei ani?

2) Aplicat este on. d-n ministru de finanțe, ca — mai ales având în vedere starea comunelor sărăcite, după ce direcțiunea financiară din Brașov nu întreprinde în cestiunea această nici un pas rezultativ în favorul lor, oi le-a purtat și le pôrtă dela Ponțiu la Pilat: să facă ca pertractările în direcțiunea această să se ducă în deplinire:“.

oul prim; cele-ee privesc libertatea, viața și proprietatea privaților sunt la urmă. Afară de aceea, crimele contra puterii stăpânitoare a statului și a bisericii cuprind o parte de tot mare din acest codice, în asemănare cu cele privitoare la privați. Toți paragrafi primelor șapte titule și cei mai mulți din titlul al 8-lea și al 9-lea se ocupă cu siguritatea statului ca organism politic și urmăresc scopul de-a asigura existența lui, de-a întări puterea lui și de-a stringe și mai tare legăturile între supuși. Și cea mai mică faptă, ce pare a slăbi puterea statului, ori a micșora influința autorităților, e timbrată ca crimă și se pedepsește cu o severitate mare, de multe-ori barbară. Adevărul acestor afirmațiuni se va dovedi prin cele următoare.

(Va urma.)

narismul. Este imposibil a vorbi de biserică, ca de-o societate de credincioși, când legăturile către ea sunt susținute prin închisore și esil. Și nu e posibil a considera poporul ca parte a „statului“, când chiar și numai încercarea de-a participa la viața publică e pedepsită cu muncă sinică.

Interpelearea s'a prelat ministrului de finanțe. În aceeași ședință au mai urmat încă alte trei interpeleări diferite.

SCIRILE DILEI.

25 Septemvre.

Sorbare școlară. Eri, precum am anunțat, s'a săvârșit în sala cea mare a gimnasiunii române de aici serbarea S.-tei Sofii, patróna acestor școle. După serviciul divin în biserica sf. Nicolae, la care s'a făcut pomenirea fericitorilor întemeiători și binefăcători ai acestor școle, fiind de față corpul profesoral cu întreaga tinerime școlară și mulți fruntași și popor, preoții celebranți plecară în procesiune la gimnasiu, mergând înainte tinerimea școlară cu stindardele. D-nii protopopi Petric, Voinea și d-l diacon Priscu, ca preoți celebranți, la cari se alătură și d-l protopop Buiulescu, oficiară aci săntirea apei, după care d-l director gimnasial Virgil Onițiu rosti de pe catedră o cuvântare avântată, în care schiță în liniamente clare și forte potrivit icona vieții și a stăruințelor pentru luminarea neamului a marelui și nemuritorului dascal român George Lazăr. Vorbirea d-lui Onițiu, predată elocuent și mișcator, a fost viu aplaudată de public. Serbarea se termină prin stropirea cu apă săntită a localităților școlii și a publicului present. — Observăm tot-odată, că la serviciul divin în biserica S.-lui Nicolae a oficiat și d-l capelan militar gr. or. Terențiu Bugariu, numit de curând pentru garnisóna de aici, fiind present la biserică și o parte din soldații români gr. or. din regimentul 50, staționat în Brașov.

—o—

„Societatea pentru fond de teatru român“, după cum am spus și cu altă ocaziune, își va ține adunarea generală pentru anul acesta în Brașov în zilele de 14 (26) și 15 (27) Octomvre c., adică Sămbătă în ziua S.-tei-Paraschive și Dumineca următoare. În prima zi a ședințelor, Sămbăta, se va da un banchet, ér s'era în urma în sala otelului „Nr. 14“ o producțiune musicală teatrală, urmată de dans. Se vor lua încurcând măsuri și pentru înscrierea de membri noi, cari cu votul lor vor avé să aducă în adunarea generală hotărâri de mare importanță pentru viitorul acestei societăți.

—o—

Tendențiose defaimări. „Brasoi Lapok“, diarul maghiar, ce apare aici, aduce în numărul său ultim pe o colonă întregă o istorie grozavă plină de învinuiri și injective contra „Valahilor“ și în special contra școlarilor români, care istorie, dice, s'ar fi petrecut în ziua când s'au întors elevii școlii reale superioare maghiare din loc dela excursiunea lor din Poiană. Spune, că unde-va pe Tocile căta studentescă maghiară ar fi fost bombardată, din locuri nevădate, de o ploaie de pietri. Dér mare minune, cu toate că susține, că vro 40 și mai bine de școlari și un învățător au fost atinși de pietri, nu s'a întâmplat nici o rănire, ba mai mult, un școlar din cl. III reală a fost atins la mână și „i-s'au învinețit ochii“. Cu toate că erau 150 la număr, nu putură constata nimic pozitiv despre pretinsul atac și atacător. În presupunerea tendențioasă însă, că au fost școlari cei ce i-ar fi bombardat, numita fôia vorbește de-o „ne mai audită brutalitate“, de spiritul rău în care s'ar oresce școlarii dela școlele române, și cere, ca la casa de dovedire „s'e închidă gimnasiul“. Voinicosul raportor se mai avântă și la espresiunea, că s'ar păré, că ne aflăm într'o „provincia asiatică“, se înțelege tot din cauza Valahilor de pe Tocile. Ei bine, când nu de mult un profesor dela o școlă ungurescă de aici a spart noptea ferestrele dela școlele de fete române, atunci fôia ungurescă n'a dis nimic, n'a găsit, că trăim într'o provincie asiatică, ér Românii dovedind, că nu-'s asiati, l'au iertat în mod generos, ca să nu cadă în pericolul, de a-și pierde postul. Drept mulțămire fôia maghiară debută acum cu povestea tendențioasă de pe Tocile. Nu soim ce s'a petrecut, dér avem o miiă și

una de cauze de-a crede, că și aici e vorba mai mult de nise palavre reutăcioase, aruncate cu intențiune în spinarea școlarilor și a gimnasiunii române.

—o—

Primele maghiarisări prin matricule în Brașov. Ni-se comunică, că parochianul dela biserica S.-lui Nicolae din Scheiu (Brașov) Radu Stinghe s'a dus eri să introducă în matriculele de stat pe un nou născut fiu al său, cărui voia să-i dea numele de botez al său, Radu (s'eu Duța, format din Irodion). Funcționarul însă n'a voit să înregistreze numele românesc Radu, ci l'a tradus pe ungresce cu „Rudolf“. Tatăl a protestat, dér funcționarul n'a voit să știe de protestul lui. Ni-se spune, că tot asemenea s'a întâmplat și cu o copilă a unei femei române tot din Scheiu, cărui i s'a dat în matriculă un nume poci ungresce, cu totul diferit de numele românesc, pe care voise mama să-l dea fiicei sale. E adevărat scandal a atenta în asemenea mod la dreptul individual și familiar al părinților, cărora singur li-se cuvine dreptul de-a alege numele fiilor lor.

—o—

„Advocat valah grațiat“. Sub acest titlu, gazetele ungresce reproduc după „Bud. Közöny“ șcirea, că d-l Rubin Papița, care cu ocaziunea condamnării pentru Memorand fusese suspendat dela exercicierea praxei advocațiale, acum, în urma grației, i s'a iertat și această parte a „pedepsei“ sale.

—o—

† Iosief Filtsch, fostul deputat al cercului II electoral din Țera Bârsei și în timpul din urmă numit inspector matricular în Timișoara, a cădut victimă bălei sale îndelungate și a răposat eri în Timișoara. Rămășițele lui pămენტesci vor fi aduse și înmormântate aici.

—o—

Cununie. Cetim în „Familia din Oradea-mare:“ D-l Mihail Pavel, proprietar în Slatina, Maramuraș, Duminecă la 29 Septemvre n. și-a serbat cununia cu d-șora Elena Boiț, fiica d-lui Constantin Boiț, advocat și proprietar în Beiuș. La actul cununiei a oficiat însuși Eșc. Sa episcopul Mihail Pavel, unchiul mirelui, asistat de protopopul Augustin Antal, directorul gimnasial Ioan Butean și profesorul gimnasial Traian Farkas. Nunț au fost d-l Vasile Ignat advocat în Beiuș cu soția, d-l Alexandru Gera esactor dominal cu soția; pămimente d-șorele Viorica Ignat, Gizela Papp (Beiuș) și Elena Kelemen (Budapesta); frați de mire d-nii: dr. Florentin Mihályi, Dr. Ilie Mariș și Dr. Isidor Pap, advocați din Sigetul-Marmației. Înainte d'a se începe actul cununiei, In. Pr. Sa, accentuând în termeni calzi și plini de emoțiune importanța estra-ordinară a tainei cununiei, a dat povețe părintesci tinerei părechii, cum se se pôrte în viață spre a deveni membri folositori credinței, națiunii și patriei. După cununie, toți oșpetii au felicitat părechia nouă și în deosebii pe bunul episcop, care ca un adevărat părinte și-a crescut nepotul ajuns orian în fragedă etate. — Adresăm și din partea noastră sincere felicitări tinerei părechii!

—o—

Defraudare în Arad. Se șore din Arad, că acolo s'a dat de urma unei defraudări, care a produs cea mai mare senzațiune. Este vorba despre disparițiunea a 95.000 fl. În afacerea această strălucită sunt amestecate o samă de persoane, cari până acum ocupau loc cinstit în societate. Casierul Ferdinand Bács de present pensionat ar fi fost principala motor la defraudarea colosalei sume, ér Scheinberger Mor cafegiu, Czeglédy Mihály controlor de dare, Király Géza, Bérczy Alajos și Tenner Rezső sunt complici. „Bud. Hir.“ spune, că s'a introdus cercetare.

—o—

Negocierile Franciei cu Austro-Ungaria privitoare la vinuri. D. Alex. Lahovari, ministru român de esterne, a comunicat camerei de comerț din România, că după șoirile, ce a primit dela legațiunea română din Paris, negocierile între Franța și Austro-Ungaria spre a obține pentru esportul vinurilor franceze tratamentul favorabil, de

care Italia se bucură în Austro-Ungaria pe baza unei convențiuni anume, au încetat deja în Octomvre 1894. Singura concesie pe care guvernul austro-ungar a consimțit guvernului francez e o reducere de 25 procente, comparativ cu drepturile, ce plătesc acum vinurile franceze, și chiar această făgăduință este subordonată la obținerea unor reduceri pentru intrarea în Franța a oțel și lemnelor austro-ungare. D'că se primesce această propunere, vinurile franceze vor plăti la intrarea în Austro-Ungaria 16 florini în loc de 20 (dreptul actual) pentru 100 kilograme, ér cele mustoșe vor plăti 30 florini în loc de 40.

—o—

Môrte subită. Asară în timpul reprezentației la Redută, una din cântărețe cu numele Baier a murit subit între culise în urma unei paralizii de inimă.

—o—

Șoreci mulți. În urma secetei îndelungate din timpul din urmă, au început érašii a-se spori șorecii atât în unele părți ale Ardelului, cât și mai virtos în Ungaria, unde de irica lor agricultorii pe unele părți nici nu cutéză să sémene grânele de tómnă, cari și așa s'au întârziat mult.

—o—

Înmormântarea lui Pasteur s'a săvârșit la 5 l. c. în Paris cu o pompă estraordinară. Carul funebru era acoperit cu nenumerate cununi, dintre cari multe din strănătate. După cosciug urma familia de cedatului, miștrii, reprezentanții diferitelor corporațiuni și popor imens. Între cei presenti la înmormântare amintim pe președintele Faure, marele duc de Constantin din Rusia, prințul Nicolae din Grecia și prințul Lobanow, ministru de esterne ruses. Diarele franceze afirmă, că nici Victor Hugo, Gambetta și Mac Mahon n'au avut o înmormântare mai imposantă. Mai ales a făcut adéncă impresiune faptul, că alina de întreg corpul diplomatic strein și de atașaii militari streini, au fost reprezentate la înmormântare prin deputațiuni apropiate toate societățile și reuniunile științifice mai însemnate de pe întreg rotogolul pământului. Discursul funebru îl ținu ministrul de culte francez, Poincaré. Testamentul lui Pasteur sună astfel: „Acesta e testamentul meu. Eu testez soției mele totul, ce-mi permite legea să-i testez. Dorese, ca fiul meu să nu se abată nici-odată dela lege și d'orință și să observe tot-déuna față de mama lor cea dragoste și alipire, pe care ea o merită. Arbois, 25 August 1880. Pasteur m. p.“

—o—

Din Basarabia. În urma autorizațiunei guvernului rus, consistoriul de pe lângă episcopatul din Chișineu a luat dispozițiunea de-a se tipări dia nou cărți bisericesci, punând textul român în paralel cu cel rusc. Academia Română se gădește acum la o edițiune populară a cărților bisericesci în limba română destinată în special Basarabiei. Pană acum predomină ideea, că această edițiune să fie tipărită cu litere cirilice, deore-ce literile latine sunt mai puțin răspândite în această parte a Daciei.

România agricolă.

II. Societatea centrală de agricultură

și societățile de cultură în genere.

Apropos! Aci era să comit o nedreptate, fără să voiesc, și să fac țera mea mai înapoiată decât este. Avem și noi o societate, a cărei nume este: „Societatea centrală de agricultură“.

Arendași speriați prin revolta țeranilor, vădându-și amenințată mizeria nouă a lor, și simțindu-se în imposibilitatea de ași legitima simțea s'au gândit să-și stringă rândușile și să se constituie într'o reuniune, ca cu puteri unite și stringând paralele să pôrtă lupta mai bine. Astfel în anul 1888 au format Societatea centrală de agricultură, care există și astăzi.

Societate centrală de agricultură, într'un stat eminent agri- col și bogat, doritor de cultură! Ce plan frumos! Ce avânt mare! Nu era merit să dea ea cultivei, dezvoltării economice și printr'asta bogăției țării! Care bărbat cu ceva stare materială independentă, care tinde și om de specialitate, ce-și iubescă némul și țera, n'ar fi căutat să devină membru activ și sprijini- tor al ei? Cu sutele și cu miile ar fi alergat a-se înscrie și a îmbrățișa cauza ei, mai cu sémă când este singura societate de agricultură în țera intréga?!...
 Dér ce se vede? Deja din discutiunile ținute în primele ședințe s'a putut convinge orî și cine, decât nu o șiea de mai înainte, în că- trău ținesc organizatorii. Lor nu le era nici de-a introduce o agricul- tură mai rațională și mai sistema- tică, decât cea de astăzi, nici de-a mări forța de producțiune a țării prin muncă și capital, și nici de-a ridica bunăstarea morală și materială a țeranului, ci le era cu totul de alt- ceva. *Ómenilor cu parale* și impro- visați în agriculturii mari, le trebuia să găsescă un mijloc séu o etichetă și motivare științifică a sistemii ra- pace de țera și locuitorii, practicată de dēnsii.

Vedēnd în ce regiuni înalte se avēntau diferiți onoratori în discursurile lor, în apărarea proprietății, legitimitatea și conservarea intactă a proprietății mari, respectul și apărarea muncii și avutului altuia, com- baterea socialismului și ideilor sub- versive etc., noi cu alți 2—3 prie- teni ne-am convins, că nu este locul nostru și n'avem ce căuta acolo. Deci noi era trebuiță de-a mai so- licita onóra de a fi membri nici activi, nici sprijinitori ai ilustrei so- cietății, și ne-am retras. Căci după a noastră părere, dér se vede gre- șită părere, nu póte fi om cu mintea sánătósă, care se nu fiă pentru apărarea proprietății, respectul și con- siderarea muncii și avutului altuia; însă ea privesce și trebe să pri- vescă tot așa de bine și pe țeran. Deci noi eram pentru respectul și apărarea după merit și a muncii țeranului, și menagiarea până la un óre-care punct și a forței produc- tive a solului, în interesul viitorului economic și al propășirii țării, ces- tiuni, ce erau însă diametral opuse cu vederile generale ale membrilor societății.

Alți colegi, mai tineri și cu iluziuni mai multe, atrași de sono- ritatea etichetei, se grăbiră a cere înscrierea ca membri activi, și o pășiră. Fiind propuși cam mulți la număr, onor. președinte face propu- nere în plină ședință, ca pe ómenii cu studii speciale să nu ii tot aducă pentru subscriere ca membri, că ei într'o di le vor cresce peste cap, — ei ar trebui să-i cernă printr'un ciur, bună-órá ar trebui să-i supună la un examen din practică înainte unei comisii alese din partea societății. Numai la noi s'a putut întâmpla un atare cas, ca tinerilor de specialitate, cu studii înalte și cu titluri aca- demice, — cu cari părinții séu statul au spesat decî de mii de lei, cu fiă-care, — drept încuragiare să li-se cernă a-se supune unui examen, înainte ómenilor cu avere, înainte fostilor cărciumari și bragatii, căci acestia formeză majoritatea arenda- șilor dela noi! Și totuși să strigăm progres și cultură.

Cei intrați deja în societate au căutat la început să-și valideze drep- tul lor de membrii, și au arangiat câte-va conferințe, scotéu un jurnal la care au colaborat gratuit — nu- mai ca să deștepte și în membrii societății și între cultivatorii noștri mari, ideile de progres ce reclamă timpul modern, — dér făcēdu-li-se dilele amare din partea ómenilor cu avere, în fine au trebuit să se re- tragă din ilustra societate.

De asemenea nu s'a înscriș în diș a societate pân'acum nici un om cu vedă și gravitate, fiă ca mare proprietar, fiă ca agricultor distins, Schwarzenbergii și Lobkowitzii noș- tri nu au îmbuldit'o. Dovadă că-și cunoscéu ómenii.

Deci societatea arendășescă, po- reclită centrală de agricultură, lip- sită de autoritatea morală și intelec- tuală, a devenit aceea ce trebuia să devină: un loc de întâlnire al óme- nilor cu parale — un Monaco romā- nesc situat într'un local fórte sump- tuos al Capitalei.
 Nu a înghițit Parisul, Baden- Ba- den, Monaco etc. destule averi ro- mānesci, cu crunte sudorî căștigate, — nenorocind sute de familii și arun- cându-le pe drumuri — ne mai tre- buia o altă speluncă de joc, în cen- trul capitalei, care a pus în curēnd în uimire țera intréga prin perderile enorme și orgiile, ce se petreceau acolo.

Venitul societății se urca pe an numai din jocul de cărți la 2—300 mii lei, ér averea ei la vr'o 2 mi- lióne de lei. Ea solicita acum dela guvern recunóscerea de persoană mo- rală.
 De activitatea ei de 8 anî de diș, dela înființare, afară de cele 2—3 conferințe publice dela început, nu scim și nu am auzit. Am auzit vorbindu-se de un proiect de înfiin- țare a unei societăți de asigurare obligatorie pentru membrii ei, de arangiarea unei esposițiuni naționale, de agricultură etc., dér se vede, că comitetul s'a resgāndit, că țera nu este tocmai așa de bogată și feri- cită, cum vor să-o credă și faciă dēnsii, și că nu vor să-o credă și faciă dēnsii, și că nu din vina mea séu din rea intențiune am trecut'o cu ve- derea.

Totuși noi, cari nu suntem mem- brierii ai bogatei societăți, n'avem să ne batem capul cu îmbogățirea și activitatea séu gestiunea ei, care pu- țin va interesa pe cine-va afară din membrii ei.

Decă am amintit în trecēt de acēsta societate, cauza și motivul, ce ne-a îndemnat a fost, că nu ne sunt indiferente cestiunea și scopul înființării de societăți de agricultură, după regiuni și categorii — cari în tóte țerile culte au un rol mare conducător și decisiv, în tóte ramurile și branșele agriculturii și a vieții economice a țării — și de aceea vo- iam să atragem atențiunea celor în drept asupra lor.

Nou abonament
 la
GAZETA TRANSILVANIEI
 Cu 1 Octomvre 1895 st. v.
 se deschide nou abonament la care invităm pe toți amicii și spri- jinitorii fólle noastre.
Prețul abonamentului
 Pentru Austro-Ungaria:
 pe un an 12 fl.
 pe șese luni 6 fl.
 pe trei luni 3 fl.
 Pentru România și străinătate:
 pe un an 40 franci
 pe șese luni 20 ”
 pe trei luni 10 ”
Abonamente la numerele cu data de Duminecă:
 Pentru Austro - Ungaria:
 pe un an 2 fl.
 pe șese luni 1 fl.
 Pentru România și străinătate:
 pe un an 8 franci
 pe șese luni 4 ”
 Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Cătră clerul și poporul român din eparhia Caransebeșului.
 (Circulară în cauza nouelor reforme bisericesti.)
 (Urmare).
 Érá în I-a cartă a sfântului Apostol Pavel cătră Tesaloniceni aflăm scris: „Și vă rugăm fraților ca să recunósceți pe cei ce se ostensec între voi, și pe mai marii voștri în Domnul, și pe cei ce vă învață. Décă voi, iubiților, ascultați de învățăturile bisericesti, și le îmoliți cu tótă scumpătatea, atunci voi sunteți mădulare adevărate ale bisericii, în care cu óșii a și intrat prin sfântul botez. Asela care nu ține cu sfântēne învățăturile biseri- esci, acela nu este și nu póte fi mădular al bisericii întemeiate de Domnul nostru Isus Christos prin scump sângēle séu.
 Deci iubiților mai fi sufletesci, țineți cu tótă scumpătatea și cu sfântēne tóte porunci, învățăturile și tradițiunile, bis. căci în privința acēsta ne învață sântul evangelist și apostol Ioan: „Cel ce rămāne în învățaturile lui Christos, acela are și pe Tatăl și pe Fiul.“ „Tot cel ce calcă porunca și nu rămāne în învățatura lui Christos nu are pe Dumneșeu.“ Țineți tóte datinile cele bune, cari sunt esite din învățaturile bisericesti și sunt strēns legate cu ele. Țineți mai pe sus de tóte tainele santei nóstre bisericé, în cari, prin lucrarea cea vedută a preotului și a arhierului, ómenii primesc darul nevédut al lui Dumneșeu. Țineți prin urmare și taina căsătoriei așa precum o prescrie sânta noastră biserică, și precum am moștenit-o noi dela noși stră- moșii noștri. Țineți-o taina căsătoriei așa, pentru-ca se vă puteți chema adeverați fii ai bisericii, și adeverați fii și nepoți ai părinților și moșilor noștri. Țineți-vē de sfântă datorință voi părinți mirilor, și voi rudeniile mai deaprópe și mai îndepertate ale lor, ca mirii după prescrișele tipicului nostru bisericesc să mērgă la sânta biserică, pentru-ca acolo se se bine-cuvinte nunta prin preot, care în rugăciunile sale cele sfinte are se cernă dela Ziditorul nostru al tuturor bine-cuvāntarea sa pentru cei ce se căsătoresc.
 De sfântă dorință să-și țină și mirii, ca să mērgă la sfânta biserică, pentru de-a primi darul dumneșescu asupra căsētoriei lor.
 Iubiților fii sufletesci! Căsētoria însă numai atunci este întocmai după învățătu- rile bisericii nóstre, decât amēndoi mirii sunt de religione ortodoxă, pentru-că nu- mai atunci, când amēndoi mirii sunt cre- dinčioși ai bisericii străbune, se pot face și implini întocmai cele prescrișe de tipicul nostru, și se pot ținea datinele bune și frumoșe ce le-am moștenit noi dela stră- bunii noștri; feriți-vē dér iubiților, să nu călești nici învățaturile cele sfinte ale bisericii nóstre, dér să nu nesocótiți nici da- tinele strămoșesci, cari totdēuna au fost bucuria și fala noastră.
 Feriți-pă iubiților, și păziți-vē bine, ca între voi să nu se întâmple, și să nu se înceie căsētorii cu persoane, care nu sunt creștini dreptredincioși, pentru-că sânta maica noastră biserică hotărît opresce că- sētoria între creștini și între erezici. Căci sfinții părinți ai sinodului de a tótă lunea al șaselea învață în privința acēsta în ca- nonul al 72-lea în următorul chip: „Nu se értă bărbatului ortodox a se însura cu muere erezică, nici éráși bărbat erezic a se însoți cu muere ortodoxă, oi decât s'ar găsi cine-va făcēnd acēsta, nunta să se soco- tescă neîntărîtă, și nelegiuita însoțire să se deslege, căci nu trebe să se mestece cele ce nu sunt de-a să mestece.“ Învedând așa sfinții părinți, tot-odată spun și pedepsă pentru cei ce nu țin acēsta învățătură, dicēnd: „Érá de va călea cine-ca acēsta hotărîte de noi, să se scótă din sinul bi- sericii.“ (V. urmē.)

Dela manevrele romāne.
 Se șie, că M. Sa Regele Carol are ca óșpeti la manevre pe A. S. R. prințul Leopold de Hohenzollern-Sigmaringen, fratele Soveranului român, și pe A. S. prințul de Saxa-Meiningen. Pe timpul duratei mane-

velor s'a atășat pe lângă persoană prințului Leopold d. colonel R. Boteanu din cavale- riă, ér pe lângă persoană prințului de Mein- ington d. locotenent-colonel Mares, direc- torul școlei de artilerie și geniu.
 D. general I. Lahovari, șeful marelui stat-major al armatei, a primit la mi- nisterul de rēsboiu pe toți atașatii mili- tării străini invitați să asiste la manevre și li-a dat acestora instrucțiuni asupra mo- dului de a asista la manevre.
 Oficerii străini, cari vor asista, ca in- vități, la manevre sunt următorii: din par- tea Engliterei: colonelul Wardrop, atașat militar, și colonelul Trotter, însărcinat de afaceri; din partea Franciei: locotenent colonelul Desforges și maiorul de Sully, atașat militar; din partea Turciei: locote- nent-colonelul Chevket-Bey, atașat militar; din partea Germaniei: maiorul Moller, ata- șat militar, și locotenentul Sievert, atașat de legățiune; din partea Austro-Ungariei: căpitanul conte Sürghh, atașat militar; din partea Italiei: maiorul conte Trombi, atașat militar. D. căpitan de stat-major E. Pre- torianu e atașat pe lângă oficerii străini pentru tot timpul manevrelor.
 Marea revistă a trupelor, pe care M. Sa Regele o va primi pe câmpul de lângă Florésca, va avé loc în diua de 29 Sep- temvre.
 După revistă, în dișele de 28 și 29 Septemvre, se va face desconcentrarea.
 Pentru manevrele din ast an s'au de- semnat următorii oficeri ca arbitri: La cor- pul I de armată: d. colonel Macarovic, ar- bitru pe lângă cuartierul general al cor- pului de armată; d. colonel Culcer, arbitru la divisia I de infanteria; d. locotenent- colonel Alexandrescu, la divisia II de in- fanteria; d. colonel Pascu, la divisia de roșiori. La corpul II de armată: d. general Popescu, arbitru pe lângă cuartierul ge- neral al corpului; d. colonel Tell la divisia III de infanteria; d. locotenent-colonel Bu- dișteanu, la divisia IV de infanteria, și d. colonel Baldovic, arbitru al divisiiei de că- lărași.

Sciri telegrafice.
Baja, 7 Octomvre. Secretarul de stat Plosz dișe în programul, ce l'a desfășurat înaintea alegătorilor, că reformele justițiare și novela asupra procedurii penale vor delătura multe complicațiuni; instituțiunei juriului 'i-se va da o mai mare întindere. Se va crea un codice de drept privat nou, introducēnd instituțiunii mo- derne în locul celor vechi etc.
Constantinopol, 7 Octomvre. În locul ministrului de esterne Turkhan pașa a fost numit antecesorul séu Said pașa (?), un amic al Englesilor. Refugiații Armeni raporteză despre nouă violențe din partea Turcilor.
DIVERSE.
O nouă invențiune. Pe fiă-care di avem de înregistrat oeva nou pe terenul invențiunilor. De curēnd s'a făcut esperimente satisfacētore pe terenul luminatului cu pe- troleu, înlocuind fitilul lampelor de până acum, care este incomod și adese causéză esplosiuni și fum greoi print'un fitil de pétără. Acest fitil se comprimă din fărină de asbest și din fărină de lemn încalđite la 1000 de grade. Se va introduce și pe- troleu nou, petroleu numit „de coronă“ care în Germania deja se și întrebunțează. Noul fitil nu va trebui tăiat séu curățit, pentru că nu se arde, și vom avé prin urmare lampe pururea curate. Lumina încă este mai intensivă la nouele lampe.
Mod nou de a face reclame. Chan- sonetistele din Paris au născocit un nou mod de-a face reclame: Ele adacă iau nu- mele scriitorilor celor mai de frunte, cu scopul de-a se face pe sine cunoscute prin ținuturile pe unde umblă. În „Casina des Lilos“ din Bordeaux se produce de present o anumită chansonetistă Loti Pie- rette, ér în Toulon este una cu numele Emilienne Zola.

Proprietar: Dr. Aurel Muresianu.
 Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Cursul pietei Braşov.

Din 5 Octomvre 1895.

Bancnota rom. Cump.	9.49	Vënd.	9.52
Argint român. Cump.	9.44	Vënd.	9.50
Napoleon-d'ori Cump.	9.50	Vënd.	9.53
Galbeni Cump.	5.62	Vënd.	—
Ruble ruseşti Cump.	128.—	Vënd.	—
Lire turceşti Cump.	58.60	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	10.75	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

Cursul losurilor private

din 2 Octomvre 1895.

	cump.	vând.
Basilica	7.70	8.10
Credit	200.50	201.50
Clary 40 fl. m. c.	—	59.—
Navig. pe Dunăre	140.—	146.—
Insbruck	28.—	—
Krakau	27.—	28.—
Laibach	23.—	24.—
Buda	60.75	61.75
Palffy	57.25	58.25
Crucea roşie austr.	17.60	18.20
dto ungh.	11.—	11.70
dto ital.	13.25	13.—
Rudolf	—	—
Salm	70.—	71.—
Salzburg	27.—	27.50
St. Genois	71.50	72.50
Stanislaw	42.75	46.—
Trietine 4 1/2% 100 m. c.	150.—	—
dto 4% 50	72.—	76.—
Waldstein	53.—	56.—
Sërbesci 3%	37.50	37.60
dto de 10 franci	—	—
Banca h. ungh. 4%	128.25	129.—

Numere singuraticie din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se pot cumpăra în librăria Nicolae Ciurcu.

Cursul la bursa din Viena.

Din 4 Octomvre 1895.

Renta ungh. de aur 4%	121.85
Renta de corone ungh. 4%	99.40
Impr. căil. fer. ungh. în aur 4 1/2%	124.40
Impr. căil. fer. ungh. în argint 4 1/2%	101.10
Oblig. căil. fer. ungh. de ost. I. emis.	121.80
Bonuri rurale ungare 4%	98.—
Bonuri rurale croate-slavone.	—

Imprum. ungh. cu premii	159.75
Losuri pentru reg. Tisei şi Segedin.	145.50
Renta de hârtie austr.	100.80
Renta de argint austr.	101.10
Renta de aur austr.	121.45
Losuri din 1860	153.—
Acţii de ale Băncii austro ungară.	1075.—
Acţii de-ale Băncii ungh. de credit.	488 50
Acţii de-ale Băncii austr. de credit.	405 75
Napoleonadori.	9.53 1/2
Mărci imperiale germane	58.82 1/2
London vista	120.25
Paris vista	47.35
Rente de corone austr. 4%	101.40
Note italiene.	45.30

Nr. 0587—1895.

PUBLICAȚIUNE.

Mai jos amintitele obiecte aparținătoare oraşului Braşov şi aflătoare în oraşul şi în comunele rurale se vor închiria pe cale publică de oferte la oficiul oraşenesc economic pe durata din 1 Ianuarie 1896 până la 31 Decembrie 1900.

Pertractarea de oferte va avea loc Joi în 24 Octomvre a. c. înainte de prânş la 11 ore.

Reflectanţii au de a-şi ascerne cel mult până în 24 Octomvre 1895 înainte de prânş la 10 ore la amintita autoritate ofertele scripturistice închise, prevăzute cu un timbru de 50 cr. şi cu un vadiu de 10% din chiria oferată pe an.

Ofertul are să conţină cu acurateţe numirea obiectului asupra căruia se reflectează, în fine declaraţiunea, că oferentului 'i sunt cunoscute condiţiunile de oferte şi acele contractuale şi că se supune lor. Aceste condiţiuni se află la oficiul economic oraşenesc în decursul orelor oficişee spre examinare din partea fiă-căru.

Chiria oferată are de a-se aminti în ofertă în cifre şi litere.

Obiectele de închiriat sunt:
I. În oraşiu:
1. Cărciuma în Dirste.
2. Cărciuma în Timişul de jos.
3. Cărciuma în Timişul de sus.
esclusive livada situată dincolo de şosea.
4. Cărciuma dela obor (locul tîrgului de vite).

5. Cărciuma de lângă Bêrsă.
II. În comune:
1. Curia în Krizbav.
2. Cărciuma în Pôrtă (Bran).
3. Hanul în Vlădeni.
4. Curia şi posta în Vlădeni.
Braşov, 21 Septemvre 1895.

793,2—3

Magistratul oraşenesc

Orele de cassă dela 8—1.

„ALBINA“

INSTITUT DE CREDIT ŞI DE ECONOMII
FILIALA BRAŞOV

<p>Giro-Conto la banca Austro-Ungară.</p>		<p>Cec-Conto la postă Nr. 505.</p>
---	--	--

primesce depunerii spre fructificare pe lângă 4 1/2% netto, solvindă însăşi darea de interese;

scontéză poliţe comerciale cu 5 1/2%;

accórdă imprumuturi cambiale şi cambial-ipotecari cu 6%;

deschide credite în cont corrent sub cele mai avantajoşee condiţiuni;

accórdă împrumuturi pe hârtii de valóre, monede, giuvaere şi mărfuri cu 6%;

cumpără şi vinde cu preţurile cele mai convenabile **monede şi hârtii de valóre** indigene şi străine, în specialu de cele românesci;

răscumpără fără nici o detrageré **cupóne, escomptéză cupóne** înainte de scadenţă, şi cu celú mai urcatú preţú **cupóne dela efecte române;**

efectuéză în modulú celú mai culantú **încassării şi plăţi** pe pietele din ţeră şi streinătate,

esecutá în comisiune ori-ce **însarcinării de bancă** sub cele mai ieftine condiţiuni;

închirieză magazine şi locuri libere de depou, pe teritoriulú **sau strada Cării Nr. 45**, care, situatú nemijlocitú lângă gara drumului de fierú de statú, e legatú prin şine proprii cu acésta ş investitú cu dreptulú de vămuire şi cântárire oficişá prin organele drumului de fierú de statú;

primesce în calitatea sa ca reprezentanţă principalá a societáti de asigurare **EQUITABLE** din New-York **oferte** pentru asiguráre pe viaţá sub condiţiunile favorabile, particulare a acéstei societáti.

Onorabilelorú administraţiuni de fonduri şi p. t. D-lorú capitalişti le recomandá pentru plasarea de capitale
Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei“

ale cărorú cupóne se răscumpără semestrulú fără nici o detrageré, şi cari se aflá de vëndare în cursul dílei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 şi 2000 de corone. Comparéndú cursurile şi produsulú celorlalte efecte indigene, se póte sustineá cu totú dreptulú, cá

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5%

suntú adí relativú cele mai ieftine şi totodatá mai productive din efecte cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolutá a fonceilor „Albina“ e garantatá prin valóreá celú puţinú întreitá a ipotecelorú pe baza cărorú se esmitú, prin fondulú specialú de asigurare a scrisurilorú fonciare care e de fl. 200,000 şi în fine prin totalitatea orí şi cărei alte averí a institutului.

84—*

Orele de cassă dela 8—1.

ULTIMA SĂPTĂMÂNĂ!

Grăbiţi-vă
cu cumpărarea de losuri a

LOTERIEI de CLASA UNG.

de baní,

de óre-ce tragerea losurilor clasa I va fi
la 16 Octomvre 1895.

Câştigul principal: Un milion,
apoi: 400,000, 200,000, 100,000, 80,000, 60,000, 50,000,
40,000, 30,000, două à 20,000, trei à 15,000 cinci à 10,000,
deuă spre deuce à 8000, două decí şi şapte à 6000 cor. etc.
„fără nici un scđdemânt, în bani gata.“

Losuri întregi I clasă fl. 20	Losuri întregi, pentru
„ jumătăti I cl. „ 10	ambele clase fl. 40
„ a patra parte „ 5	„ jumătăti . . . „ 20
„ a decé „ 2	„ a patra parte „ 10
„ a doua-decé p. „ 1	„ a decé „ 4
	„ a doua decé p. „ 2

se mai pot căpăta împreună cu planul jocului la

**Casa de bancă
IACOB L. ADLER.**

786.3—7

Al treilea los câştigă!

A V I S!

Prenumeratiunile la Gazeta Transilvaniei se pot face şi renoi ori şi când dela 1-ma şi 15 a fiă-cărei luni.

Domni, ce se abonéză din nou, să binevoiască a scrie adresa lámurit şi să arate şi posta ultimă.

Domni abonaţi să binevoiască a arăta în deosebî, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Administraţ. „Gaz. Trans.“

Sosirea şi plecarea trenurilor în Braşov.

Sosirea trenurilor în Braşov:

1. Dela Pesta la Braşov:
Tr. accelerat: — ore — m. dimineţa.
Trenul de persóne: 8 ore dimineţa.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute séra.

2. Dela Bucuresci la Braşov:
Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 5 ore 20 m. după améđi.
Trenul de persóne: 9 ore 8 minute séra.
Trenul accel.: — ore — minute séra.

3. Dela Zêrnesci la Braşov: (Gara Bartolomeiu)
Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineţa.
Trenul mixt: 1 óra 29 min. după am.
Trenul mixt: 0 ore — miu. séra.

4. Dela Ch-Oşorheiu la Braşov:
Trenul de pers.: 8 ore 15 min. dimin.
Trenul de persóne: 1 óra 46 m. d am.
Trenul mixt: 7 ore 12 min. séra.

5. Dela Sinaia la Braşov*
Trenul de persóne 7 ore 40 m. dim.

Plecarea trenurilor din Braşov:

1. Dela Braşov la Pesta
Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineţa.
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am
Trenul de persóne: 7 ore 43 min. séra
Tr. accelerat: — ore — min. séra.

2. Dela Braşov la Bucuresci:
Trenul de pers.: 3 ore 55 min. dimin.
Tr. accelerat: — ore — m. dimin.
Trenul mixt: 11 ore înainte de améđi.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am

3. Dela Braşov la Zêrnesci. (Gara Bartolomeiu)
Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineţa.
„ „ 4 „ 55 m. după au.
Trenul mixt: 0 ore — min. séra.

4. Dela Braşov la Ch-Oşorheiu.
Trenul de persóne: 3 ore 1 după am.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dimin.
Trenul de pers.: 5 ore 20 min. dimin.

5. Dela Braşov la Sinaia*
Trenul de persóne 6 ore 40 min. séra.

*) Acest tren circuléză numai Joiá, Dumineca şi la sêrbători.